

# ИНСТРУКЦИЯ DIGIPASS 310

#### www.bluorbank.lv





### СОДЕРЖАНИЕ

1.	Что такое Digipass?				
2.	Клавиатура и меню 2				
3.	Первое использование Digipass3				
4.	Одноразовый пароль функция «Login»)4				
5.	Электронная подпись (функция «Signature»)4				
	5.1. Подписание платежного поручения				
6.	Настройки Digipass (функция «Settings»)6				
	6.1. Смена PIN-кода				
	6.2. Изменение контрастности дисплея7				
7.	Дополнительная информация о Digipass (функция «Info»)7				
8.	Как действовать в чрезвычайных случаях?8				
9.	Сообщения, генерируемые Digipass				





### 1. **YTO TAKOE DIGIPASS?**

- 1.1. Калькулятор электронной подписи Digipass 310 (далее в тексте Digipass) предусмотрен для идентификации вашей личности и авторизации сделок при работе с BluOr Bank AS (далее в тексте Банк) в удаленном режиме.
- **1.2.** С помощью Digipass вы можете генерировать одноразовый девятизначный пароль для подтверждения своей личности (функция «Login», см. раздел «Одноразовый пароль») или электронную подпись (функция «Signature», см. раздел «Электронная подпись»).
- **1.3.** Банк выдает Digipass с интерфейсом на английском языке.

### 2. КЛАВИАТУРА И МЕНЮ



- **2.1. Клавиша** [\_\_\_\_\_\_\_\_ включение/выключение устройства, ввод и подтверждение информации, выбор меню и раздела.
- 2.2. Клавиши 🜔 и 🔇 перемещение между пунктами меню.
- **2.3. Клавиша** ( возврат на предыдущий уровень меню, удаление последнего символа при вводе информации.
- 2.4. Функция «Login» (см. раздел «Одноразовый пароль»):
  - 2.4.1. генерирование одноразового пароля для получения информации по телефону;
  - 2.4.2. генерирование одноразового пароля при подключении к Интернет-Банку;
  - **2.4.3.** подписание платежных поручений и поручений на выплату наличных, если их сумма меньше или равна 5 000 EUR или эквиваленту в другой валюте;
  - 2.4.4. переписка с Банком, используя Интернет-Банк;
  - **2.4.5.** подтверждение карточных транзакций 3D Secure.
- **2.5.** Функция «Signature» (см. раздел «Электронная подпись») обеспечивает генерирование электронной подписи для подписания документов:
  - **2.5.1.** платежных поручений, поручений на выплату наличных, договоров и других документов, отправляемых в Банк при помощи почты, Интернет-Банка (в виде приложения к сообщению) или лично предоставляемых в Банк;
  - **2.5.2.** подготовленных в Интернет-Банке платежных поручений и поручений на выплату наличных, если их сумма превышает 5 000 EUR или эквивалент в другой валюте.

	Утверждено 17.09.2020		В силе с 28.09.2020		T1/B2.1-1084/05		Страница 2 из 9	
КАНИЕ	BluOr Bank AS	Smilšu iela 6, Rī Телефон: +371 67 03	ʻga, LV-1050, Latvija 1 333   Электрон	 ная	Регистрационный № 40003551060 почта: info@bluorbank.lv   www.b	 luorba	SWIFT ко ank.lv	д: CBBRLV22



- **2.6.** Функция «Additional» не используется.
- 2.7. Функция «Settings» (см. раздел «Настройки Digipass»):
  - 2.7.1. «Change PIN» смена PIN-кода;
  - 2.7.2. «Contrast» изменение уровня контрастности дисплея Digipass.
- 2.8. Функция «Info» (см. раздел «Дополнительная информация о Digipass»):
  - 2.8.1. «Date/Time» текущая дата и время Digipass по Гринвичу;
  - 2.8.2. «Battery» уровень заряда батареи;
  - 2.8.3. «Serial number» серийный номер Digipass;
  - 2.8.4. «Firmware» номер версии программного обеспечения Digipass.

### 3. ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ DIGIPASS

- 3.1. Включите Digipass, удерживая клавишу 🤷
- 3.3. Через 1-2 секунды на экране появится надпись «New PIN?» приглашение ввести ваш личный PIN-код комбинацию из 6-8 цифр. Выберите такую комбинацию, которую вам будет легко запомнить, а другим трудно связать с вами (т.е. не используйте дату своего рождения, номер телефона и т.д.). Запомните выбранный вами PIN-код и введите его в Digipass, подтвердив ввод с помощью клавиши [\_\_\_\_\_\_]. Если выбранный вами PIN-код слишком прост, на экране появится надпись «Weak PIN!». Нажмите клавишу и введите другой PIN-код.
- **3.4.** На экране появится надпись «Confirm PIN». Введите выбранный вами PIN-код второй раз и нажмите клавишу [OK]. В случае правильного ввода выбранного вами PIN-кода на экране появится надпись «PIN changed». Если повторно введенный PIN-код отличается, на экране появится надпись «PINs differ!». Нажмите клавишу [OK] и введите новый PIN-код еще раз.

Ни в коем случае не записывайте выбранный вами PIN-код и не храните его вместе с Digipass! В случае кражи или утери устройства это облегчит доступ к вашей электронной подписи, так как без ввода правильного PIN-кода функции устройства недоступны.

Экран	Порядок действий	Пояснения
		Включите устройство
Initial PIN	987654	При первом включении устройства введите выданный Банком код инициализации
New PIN?		Введите выбранный вами PIN-код (от 6 до 8 цифр) и запомните его
Confirm PIN	123456 [OK]	Подтвердите выбранный вами PIN-код
PIN changed		РІN-код установлен





### 4. ОДНОРАЗОВЫЙ ПАРОЛЬ ФУНКЦИЯ «LOGIN»)

- 4.1. Одноразовый пароль, генерируемый Digipass, предназначен для идентификации вашей личности при связи с Банком по телефону, при подключении к Интернет-Банку, при переписке с Банком в Интернет-Банке, при подтверждении карточных транзакций 3D Secure, а также при подписании платежных поручений и поручений на выплату наличных, если их сумма меньше или равна 5 000 EUR или эквиваленту в другой валюте.
- **4.2.** Для генерирования одноразового пароля необходимо включить устройство, удерживая клавишу [...]. На экране кратковременно появится надпись «Welcome».
- **4.3.** Через 1-2 секунды надпись сменится на «Your PIN?». Введите свой PIN-код и нажмите клавишу [ 🖤 🛛
- **4.4.** Если PIN-код введен правильно, на экране появится надпись «PIN OK», а затем надпись «Select 1. Login». Нажмите клавишу ок
- **4.5.** На экране Digipass появится надпись «Response:» и одноразовый 9-значный пароль, позволяющий вам идентифицировать свою личность.

Если нажать на клавишу [ ], то размер цифр одноразового пароля будет увеличен; при повторном нажатии на клавишу [ ] нажати на клавишу [ ] на кла

Экран	Порядок действий	Пояснения
		Включите устройство
Your PIN?		Введите свой PIN-код
Select 1.Login		Выберите режим генерирования одноразового пароля
Response: 123456789		123456789 – одноразовый пароль для идентификации вашей личности

Одноразовый пароль действителен в течение 5-ти минут.

### 5. ЭЛЕКТРОННАЯ ПОДПИСЬ (ФУНКЦИЯ «SIGNATURE»)

Данная функция Digipass предназначена для генерирования электронной подписи для подписания:

- платежных поручений, поручений на выплату наличных, договоров и других документов, отправляемых в Банк при помощи почты, Интернет-Банка (в виде приложения к сообщению) или лично предоставляемых в Банк;
- подготовленных в Интернет-Банке платежных поручений и поручений на выплату наличных, если их сумма превышает 5 000 EUR или эквивалент в другой валюте.

#### 5.1. Подписание платежного поручения

- **5.1.1.** Включите устройство, удерживая клавишу [ . На экране кратковременно появится надпись «Welcome».
- 5.1.2. Через 1-2 секунды надпись сменится на «Your PIN?». Введите свой PIN-код и нажмите клавишу 🤷 🖓
- **5.1.3.** Если PIN-код введен правильно, на экране появится надпись «PIN OK», а затем надпись «Select 1. Login». Нажмите клавишу .





- 5.1.4. На экране появится надпись «Select 2. Signature». Нажмите клавишу 🥵 .
- **5.1.5.** На экране появится надпись «Amount?». Введите целую часть суммы платежа или выплаты наличных денег, т.е. цифры до десятичной точки (без центов, копеек и т.д.). Нажмите клавишу о
- **5.1.6.** В верхней строке экрана появится надпись «Beneficiary?». Введите последние 9 цифр номера счета получателя (при подписании платежного поручения) или последние 9 цифр номера счета плательщика (при подписании поручения на выплату наличных), опустив все буквы и отличные от цифр символы. Если номер счета содержит меньше 9-ти цифровых знаков, то при вводе номера счета перед имеющимися цифровыми знаками необходимо добавить такое количество нолей, чтобы получить 9 цифровых знаков. Нажмите клавишу [ СК].
- 5.1.7. Пример:

Оригинальный номер счета	Введение номера счета в Digipass		
0000 <b>123456789</b>	123456789		
A0000 <b>1234567</b> SAV <b>21</b>	123456721 (все отличные от цифр символы опускаются)		
AABBCCDD1234	000001234 (добавляются ноли, чтобы общее количество цифровых знаков в номере счета составило 9)		

**5.1.8.** В верхней строке экрана появится надпись «Response:», а в нижней – ваша электронная подпись, уникальным образом связанная с номером вашего счета и введенными данными.

Если нажать на клавишу [ 💽 , то размер цифр электронной подписи будет увеличен, при повторном нажатии на клавишу [ 🥙 – уменьшен.

Экран	Порядок действий	Пояснения
		Включите устройство
Your PIN?		Введите свой PIN-код
Select 1.Login	$\bigcirc$	Перейдите на режим электронной подписи
Select 2.Signature		Выберите режим электронной подписи
Amount?		Введите сумму платежа (только целую часть)
Beneficiary?	123456789 [OK OFF]	Введите последние девять цифр номера счета получателя (при подписании платежного поручения) или номера счета плательщика (при подписании поручения на выплату наличных). Если номер счета содержит меньше 9-ти цифровых знаков, то при вводе номера счета перед имеющимися цифровыми знаками необходимо добавить такое количество нолей, чтобы получить 9 цифровых знаков
Response: 876543219		876543219 – ваша электронная подпись для данного распоряжения

Внимание! В течение 4-х минут нельзя подписать несколько платежей с идентичными платежными параметрами.

Если вам нужно подписать договор или адресованный Банку документ при помощи устройства Digipass, то в поле «Amount?» необходимо ввести сумму, указанную в документе (только целую часть), а в поле «Beneficiary?» – последние девять цифр номера счета, указанного в документе (см. п. 5.1.6). Если в документе отсутствует сумма и/или номер счета, введите цифру 0 в поле «Amount?» и/или 9 нолей в поле «Beneficiary?».





### 6. HACTPOЙKИ DIGIPASS (ФУНКЦИЯ «SETTINGS»)

#### 6.1. Смена PIN-кода

- **6.1.1.** Включите устройство, удерживая клавишу [ . На экране кратковременно появится надпись «Welcome».
- 6.1.2. Через 1-2 секунды надпись сменится на «Your PIN?». Введите свой PIN-код и нажмите клавишу 🔍
- **6.1.3.** Если PIN-код введен правильно, на экране появится надпись «PIN OK», а затем надпись «1. Login». Нажимайте клавишу 2 до появления на экране надписи «4. Settings». Нажмите клавишу [...].
- **6.1.4.** На экране появится надпись «1. Change PIN». Нажмите клавишу [ .
- **6.1.5.** На экране появится надпись «Your PIN?». Введите свой PIN-код и нажмите клавишу [ONOFF]. Если PIN-код введен правильно, на экране появится надпись «PIN OK».
- 6.1.6. Через 1-2 секунды на экране появится надпись «New PIN?» приглашение ввести ваш личный PIN-код комбинацию из 6-8 цифр. Выберите такую комбинацию, которую вам будет легко запомнить, а другим трудно связать с вами (т.е. не используйте дату своего рождения, номер телефона и т.д.). Запомните выбранный вами PIN-код и введите его в Digipass, подтвердив ввод с помощью клавиши [\_\_\_\_\_\_]. Если выбранный вами PIN-код слишком прост, на экране появится надпись «Weak PIN!». Нажмите клавишу [\_\_\_\_\_\_] и введите другой PIN-код.
- **6.1.7.** На экране появится надпись «Confirm PIN». Введите выбранный вами PIN-код второй раз и нажмите клавишу [\_\_\_\_\_\_]. В случае правильного ввода выбранного вами PIN-кода на экране появится надпись «PIN changed». Если повторно введенный PIN-код отличается, на экране появится надпись «PINs differ!». Нажмите клавишу [\_\_\_\_\_] и введите новый PIN-код еще раз.

Ни в коем случае не записывайте выбранный вами PIN-код и не храните его вместе с Digipass! В случае кражи или утери устройства это облегчит доступ к вашей электронной подписи, так как без ввода правильного PIN-кода функции устройства недоступны.

Экран	Порядок действий	Пояснения
		Включите устройство
Your PIN?	123456 [OK ]	Введите свой PIN-код
Select 1.Login	$\bigcirc$	Нажимайте клавишу 🕑 до появления на экране надписи «4.Settings»
Select 4.Settings		Выберите функцию «4.Settings»
1.Change PIN		Выберите функцию смены PIN-кода
Your PIN ?	123456 [ OK ]	Введите свой PIN-код
New PIN?	010203 [OK ON/OFF]	Введите новый выбранный вами PIN-код (от 6 до 8 цифр) и запомните его
Confirm PIN	010203 [OK)	Введите повторно новый PIN-код и подтвердите его
PIN changed		РІN-код изменен





#### 6.2. Изменение контрастности дисплея

- **6.2.1.** Включите устройство, удерживая клавишу [ . На экране кратковременно появится надпись «Welcome».
- 6.2.2. Через 1-2 секунды надпись сменится на «Your PIN?». Введите свой PIN-код и нажмите клавишу 🔍
- **6.2.3.** Если PIN-код введен правильно, на экране появится надпись «PIN OK», а затем надпись «Select 1. Login». Нажимайте клавишу одо появления на экране надписи «Select 4. Settings». Нажмите клавишу .
- 6.2.4. На экране появится надпись «1. Change PIN». Нажмите клавишу 🔼 .
- **6.2.5.** На экране появится надпись «2. Contrast». Нажмите клавишу [<sup>OV</sup>].
- 6.2.6. На экране появится надпись «Contrast NN», где NN цифровое обозначение уровня контрастности.
- 6.2.7. Нажимая клавиши 🜔 или 🔇, можно изменить уровень контрастности.
- 6.2.8. Для подтверждения выбранного уровня контрастности нажмите клавишу 🤷 🛚
- 6.2.9. На экране появится надпись «Done».

### 7. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О DIGIPASS (ФУНКЦИЯ «INFO»)

- **7.1.** Включите устройство, удерживая клавишу [ ]. На экране кратковременно появится надпись «Welcome».
- 7.2. Через 1-2 секунды надпись сменится на «Your PIN?». Введите свой PIN-код и нажмите клавишу 💽
- **7.3.** Если PIN-код введен правильно, на экране появится надпись «PIN OK», а затем надпись «Select 1. Login». Нажимайте клавишу 🕑 до появления на экране надписи «Select 5. Info». Нажмите клавишу [<sup>OK</sup>].
- **7.4.** На экране появится надпись «1. Date/Time». Для просмотра текущей даты и времени Digipass нажмите клавишу клавишу . Если хотите посмотреть другую дополнительную информацию о Digipass, нажимайте клавишу . до появления на экране соответствующей надписи, после чего нажмите на клавишу . :
  - «2. Battery» уровень заряда батареи Digipass;
  - «3. Serial number» серийный номер Digipass;
  - «4. Firmware» номер версии программного обеспечения Digipass.





## 8. КАК ДЕЙСТВОВАТЬ В ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СЛУЧАЯХ?

- **8.1.** В случае поломки, кражи, утери или разрядки батареи Digipass вам необходимо немедленно связаться со своим руководителем клиентских отношений или с Банком по телефону **+371 67 031 333**.
- **8.2.** После 3-х неудачных попыток ввода PIN-кода Digipass блокируется на 10 минут, и на дисплее появляется сообщение «Please wait!». В течение этого времени Digipass нельзя выключить или осуществлять любые другие действия. По истечении 10 минут на дисплее Digipass появляется надпись «Last try!». После 4-й (последней) неудачной попытки ввода PIN-кода на дисплее Digipass появляется надпись «Last try!». После 4-й (последней) неудачной попытки ввода PIN-кода на дисплее Digipass появляется надпись «Wrong PIN», которая затем меняется на «Token locked». Нажмите клавишу [\_\_\_\_\_\_], надпись на экране автоматически поменяется на «Challenge:» и код запроса, который вы должны будете назвать, связавшись со своим руководителем клиентских отношений или с Банком по телефону +**371 67 031 333** для получения кода разблокирования. Получив от сотрудника Банка код разблокирования, на калькуляторе нажмите клавишу [\_\_\_\_\_\_], и, когда появится надпись «Response?», введите полученный код и нажмите клавишу [\_\_\_\_\_\_]. Если код разблокирования введен правильно, появится надпись «Response OK», после чего необходимо ввести новый PIN-код (подробнее см. п. 3.3-3.4). Если код разблокирования введен неправильно, появится надпись «Wrong response». Необходимо повторить процесс ввода кода разблокирования заново.

### 9. СООБЩЕНИЯ, ГЕНЕРИРУЕМЫЕ DIGIPASS

English	Пояснения
<0K>	Действие успешно выполнено
Amount?	Сумма операции, указанная в подписываемом документе (только целая часть)
Battery	Уровень зарядки батареи
Battery empty!	Батарея полностью разряжена
Battery low!	Батарея начинает разряжаться, свяжитесь с Банком
Beneficiary?	Последние 9 цифр номера счета получателя (при подписании платежного поручения) или номера счета плательщика (при подписании поручения на выплату наличных). Если номер счета содержит меньше 9-ти цифровых знаков, то при вводе номера счета перед имеющимися цифровыми знаками необходимо добавить такое количество нолей, чтобы получить 9 цифровых знаков
Button stuck	Клавиша запала
Challenge:	Код Challenge, который необходимо назвать сотруднику Банка для получения кода разблокирования
Change PIN	Смена PIN-кода
Confirm PIN	Подтверждение нового PIN-кода
Contrast	Выбор контрастности дисплея Digipass
Date / Time	Текущая дата и время Digipass по Гринвичу
Done	Уровень контрастности дисплея Digipass изменен
Firmware	Номер версии программного обеспечения Digipass
Info	Функция дополнительной информации о Digipass
Initial PIN?	Код инициализации, выдаваемый Банком
Last try!	Последняя попытка ввода PIN-кода или кода разблокирования
Login	Функция одноразового пароля
New PIN?	Новый PIN-код





English	Пояснения
PIN changed	PIN-код изменен
PIN errors:	Количество ошибочных попыток ввода PIN-кода или кода инициализации
PIN OK	РІN-код введен правильно
PINs differ!	PIN-код не изменен вследствие ошибки при вводе подтверждения PIN-кода
Please wait!	Ожидание окончания временной блокировки Digipass
Response OK	Код разблокирования введен правильно
Response:	Одноразовый пароль для идентификации вашей личности или ваша электронная подпись для распоряжения
Response?	Ввод кода разблокирования
Select	Главное меню
Serial number	Серийный номер Digipass
Settings	Функция «Settings» – смена PIN-кода и регулировка контрастности дисплея Digipass
Signature	Функция электронной подписи
Token locked!	Устройство заблокировано после многократного введения неправильного PIN-кода
Weak PIN!	Данный PIN-код слишком прост
Welcome	Приветствие при включении устройства Digipass
Wrong PIN	Неправильный PIN-код или код инициализации
Wrong response	Код разблокирования введен неправильно
Your PIN?	Ввод своего PIN-кода

